

**Zeitschrift:** Jugend und Sport : Fachzeitschrift für Leibesübungen der Eidgenössischen Turn- und Sportschule Magglingen  
**Herausgeber:** Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen  
**Band:** 27 (1970)  
**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Sergio Taddei

WAND- UND BODENPLATTEN — CARRELAGES — TERRAZZO

MONTOZWEG 11 — BIEL — TELEFON 4 55 77



Telefon Hauptbüro Grenchen 065 8 77 23  
Telefon Bureau Biel 032 3 62 10

**Beratung, Planung  
und Ausführung  
schöner Gärten und  
Anlagen**



## Walter Leuthardt, Leubringen

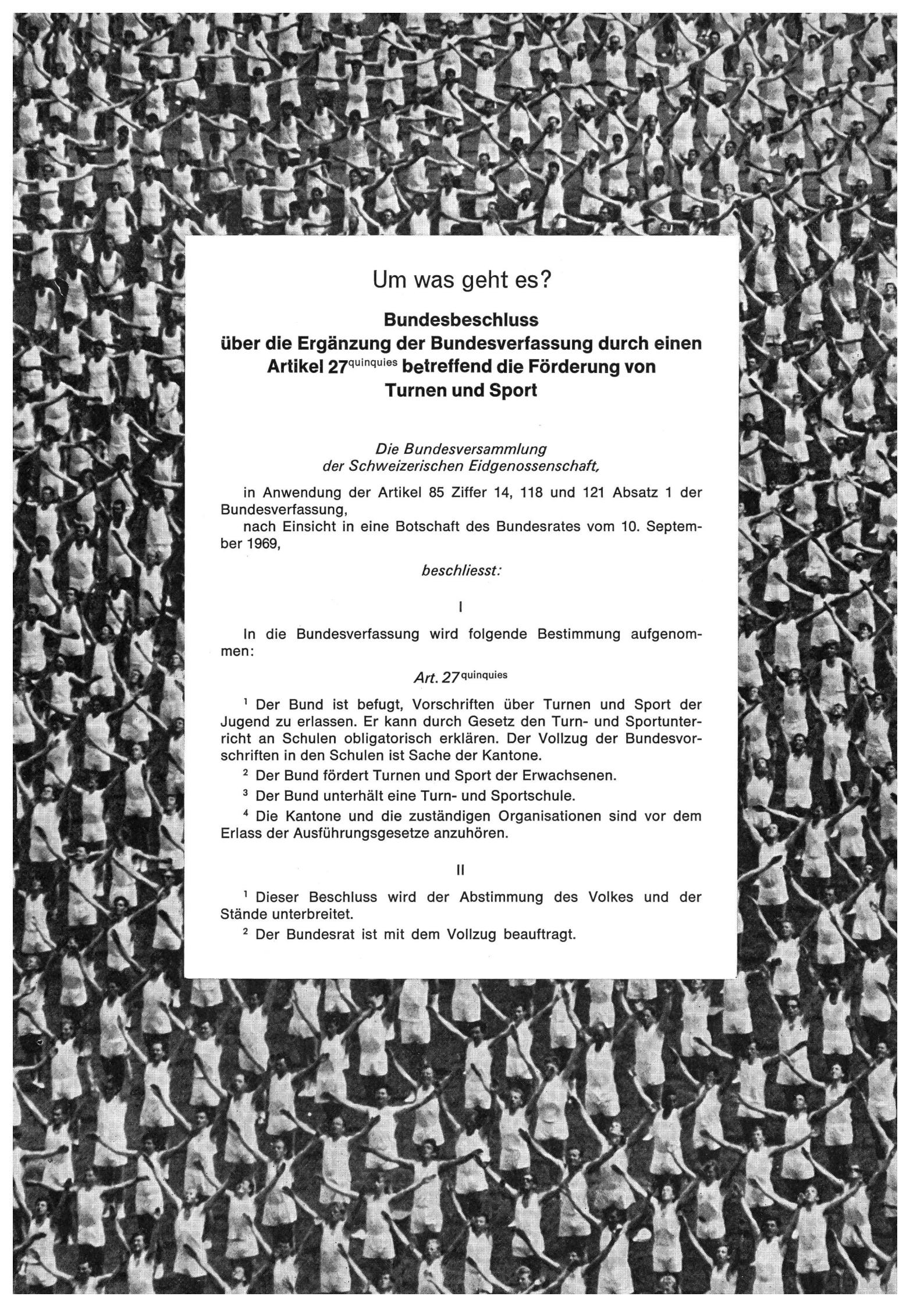
Sanitäre Installationen, Heizungen,  
Ölfeuerungen, Spenglerei

Das Fachgeschäft, das Ihre Neu-Installationen und Ihre Unterhalts-Arbeiten prompt und sauber ausführt.

## Ernst Messer Söhne Kunststeingeschäft

4512 Bellach / SO

Tel. (065) 2 24 51



Um was geht es?

**Bundesbeschluss  
über die Ergänzung der Bundesverfassung durch einen  
Artikel 27<sup>quinquies</sup> betreffend die Förderung von  
Turnen und Sport**

*Die Bundesversammlung  
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,*

in Anwendung der Artikel 85 Ziffer 14, 118 und 121 Absatz 1 der  
Bundesverfassung,  
nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 10. September  
1969,

*beschliesst:*

I

In die Bundesverfassung wird folgende Bestimmung aufgenommen:

*Art. 27<sup>quinquies</sup>*

<sup>1</sup> Der Bund ist befugt, Vorschriften über Turnen und Sport der Jugend zu erlassen. Er kann durch Gesetz den Turn- und Sportunterricht an Schulen obligatorisch erklären. Der Vollzug der Bundesvorschriften in den Schulen ist Sache der Kantone.

<sup>2</sup> Der Bund fördert Turnen und Sport der Erwachsenen.

<sup>3</sup> Der Bund unterhält eine Turn- und Sportschule.

<sup>4</sup> Die Kantone und die zuständigen Organisationen sind vor dem Erlass der Ausführungsgesetze anzuhören.

II

<sup>1</sup> Dieser Beschluss wird der Abstimmung des Volkes und der Stände unterbreitet.

<sup>2</sup> Der Bundesrat ist mit dem Vollzug beauftragt.